

# ***TDH : normes de présentation***

## **1. Mise en forme du texte**

### **Marges et alinéa**

- Marge haut et bas : 2,5 cm
- Marge droite et gauche : 3 cm
- Alinéa de paragraphe : 0,8 cm

### **Première page**

- **Intitulé des contributions** : Times 14 gras, Style « Titre 1 »
- **Nom de l'auteur** : En dessous de l'intitulé des contributions :

Prénom(s) + nom en petites capitales, alignement à droit ;

Établissement d'origine en minuscules, alignement à droit.

### **Intertitres**

- Niveau 1 : Times 12, gras, Style « Titre 2 » [**gras**]
- Niveau 2 : Times 12, italique, Style « Titre 3 » [*pas de gras, mais italiques*]

### **Corps de texte**

- Times 12, interlignage simple, § justifié, retrait de 1<sup>ère</sup> ligne de 0,8 cm.

### **Notes**

- Bas de page, corps 10, § justifié, aucun retrait. Numérotation continue.

### **Appel de notes**

- En romain et collé au mot auquel il se rapporte. Placé avant toute ponctuation, sauf dans le cas des guillemets fermants : l'appel sera placé après ces derniers et avant d'autres signes éventuels. Exemple : appel de note<sup>n</sup>. ; « appel de note »<sup>n</sup>.

### **Citations**

- Citations de première page (exergues) : en dessous des données de l'auteur ; corps 10, retrait de 8,00 cm avant le texte, § justifié.
- Citations longues (> à 3 lignes) : forment un bloc de texte distinct sans guillemets, Times 10, § justifié, retrait gauche de 1,2 cm, espacement au-dessus et sous la citation de 6 points (0,21 cm).
- Citations courtes (< à 3 lignes) : restent au sein de l'alinéa et se placent entre guillemets et en romain.
- Citations bilingues : *italiques* pour la langue source, dans le corps du texte comme dans les notes. Texte original en romain dans les citations de notes de bas de page s'il n'y pas de traduction.
- Citations de plusieurs paragraphes : 6 points (0,21 cm) entre chaque paragraphe.
- Citations des pièces de théâtre : noms de personnages en petites capitales suivis de .-, § justifié, retrait avant le texte de 2,0 cm + retrait de première ligne de -0,8 cm. Ex.

LE GRAND PRÉVÔT.– Mais savez-vous, Majesté, que dans les bastringues le diable fait des siennes ?

LA REINE.– Ne fais pas le bon apôtre ! C'est bien assez que les moines me chantent cette rengaine ! [...]

- Citations coupées dans le texte : signalées par trois points entre crochets [...].

### Illustrations

- Les images doivent respecter les droits d'auteur et diffusion.
- Les tableaux et illustrations viennent dans la place souhaitée dans le texte.
  - Légendes : *Figure* + n.º. + titre de l'illustration en romain ; corps 10, § centré. Numérotation continue.

## 2. Références bibliographiques

### Références bibliographiques en notes de bas de page

- *Pour la première occurrence* :
  - **Monographies**  
Prénom + Nom de l'auteur, *Titre*, Lieu d'édition, Maison d'édition, Année, p. + insécable + n° page(s) de référence.  
Ex : William Marx, *Le Tombeau d'Œdipe. Pour une tragédie sans tragique*, Paris, Minuit, 2012, p. 87.
  - Rééditions : Indiquer l'année de l'édition consultée et l'année de la 1<sup>ère</sup> édition entre crochets.
  - **Article dans une publication périodique**  
Prénom + nom de l'auteur, « Titre de l'article », *Publication périodique*, Numéro de revue, Année, p. + insécable + n° page(s) de référence.  
Ex. : Edgar Morin, « La stratégie de reliance pour l'intelligence de la complexité », *Revue Internationale de Systémique*, 9-2, 1995, p. 105-112.
  - Volumes de revue avec plusieurs fascicules : Numéro de revue + tiret (-) + Numéro de fascicule : ex. 11-3.
  - **Article dans un ouvrage collectif**  
Prénom + nom de l'auteur, « Titre de l'article », dans Prénom complet et Nom du directeur du collectif (dir.), *Titre de l'ouvrage collectif*, Lieu d'édition, Maison d'édition, année, toison, pages de références.  
Ex. Claudine Lécrivain, « La réception de Mallarmé en Espagne », dans Marta Giné (ed.), *La literatura francesa de los siglos XIX y XX y sus traducciones en el siglo XX hispánico*, Lleida, Universitat, 1999, p. 133-164.
- *Pour les occurrences suivantes* :  
Prénom + nom de l'auteur, Titre en abrégé, p. + insécable + n° page(s) de référence :  
Ex. : William Marx, *Le Tombeau*, p. 87 ; Edgar Morin, « La stratégie », p. 105-112.
- *Ibid.* et *loc. cit.* (italiques) ne seront utilisés que si l'ouvrage ou la page auxquels ils se réfèrent sont les derniers donnés en référence dans les notes précédentes.

- *Documents électroniques* : liens actifs, mais sans couleur ni soulignage.

## Bibliographie finale

- Times 10, § justifié, retrait gauche de 0,8 cm + retrait négatif de 1,2 cm.

AMADEI-PULICE María Alicia, *Calderón y el barroco: exaltación y engaño de los sentidos*, Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins, 1990.

BERGAMIN José, *L'Importance du démon et autres choses sans importance*, trad. Yves Rouillère, Combas, Édition de l'Éclat, 1993.

CALDERON DE LA BARCA Pedro, *La Hija del aire*, éd. Gwynne Edwards, Londres, Tamesis, 1970.

—, *La Hija del aire*, éd. Francisco Ruiz Ramón, Madrid, Cátedra, 1998.

## 3. Typographie

### Les italiques

- Pour *souligner*. Ne pas utiliser le gras dans cette fonction.
- Pour les titres d'œuvres, de revues ou le nom propre de véhicules
- Pour signaler un mot ou une citation de langue étrangère, y compris le latin, et leurs abréviations *op. cit.*, *ibidem (ibid.)*, *a priori*.
- Pour les notes de musique : *do, re, fa...*
- Lorsque l'ensemble du contenu d'une parenthèse est en italique, on mettra les parenthèses également en italique.

### Les majuscules et petites majuscules

- Les majuscules seront accentuées : À, É, ...
- Les chiffres romains sont utilisés en **majuscules** pour :
  - les ans du calendrier républicain,
  - les numéros dynastiques,
  - les régimes politiques, dynasties ou assemblées renouvelées : « la V<sup>e</sup> République », « le LV<sup>e</sup> Salon de l'automobile »,
  - les régions militaires et les n<sup>o</sup> d'unités d'armées étrangères.
  - les divisions *principales* : « I<sup>re</sup> partie », « acte II », « III<sup>e</sup> millénaire », « volume V », « planche I ».
- Les chiffres romains en **petites majuscules** pour :
  - les divisions *secondaires* : les siècles (secondaires par rapport aux millénaires...) : « XIII<sup>e</sup> »,
  - les scènes de théâtre : « acte I, scène III »,
  - les chapitres (secondaires aux parties).

### Polices

- Les caractères spéciaux (symbole, grec, etc.) doivent être saisis en unicode.

### Les tirets

- Bien distinguer le trait d'union (« c'est-à-dire ») du tiret moyen (–) de l'incise. Utiliser ce tiret moyen (semi-cadratin) pour chaque *item* d'une énumération.
- Énumérations avec tiret : 6 points (0,21 cm) sous le dernier membre.

### Les espaces insécables

(Cette espace invisible s'obtient dans Word en pressant simultanément les touches Ctrl + Maj + « barre d'espace ». Dans ce document, l'espace insécable est notée « ■ » seulement pour que son usage soit perceptible.)

- Avant chaque caractère de ponctuation double ( ! ; : « »). NB : pour ces signes, Word met l'espace insécable automatiquement quand la langue sélectionnée est le français).
- Entre les abréviations M., Mme etc. et le prénom/nom suivant : Mlle■Machin.
- Entre les abréviations de prénoms et le caractère suivant.
- Après toute abréviation suivie d'un nombre : ex. p.■20, t.■II, chap.■XX.
- Pour éviter qu'un nombre ne se trouve isolé : 2■000■militants.
- Dates : entre le quantième du mois et le mois : 9■mars 2008. En l'absence du quantième, entre le mois et l'année : mars■2011.
- Après les nombres ordinaux abrégés : XVIII<sup>e</sup>■siècle, II<sup>e</sup>■partie, le 2<sup>e</sup>■jour.
- Entre le nom d'en souverain et son numéro dynastique : François■I<sup>er</sup>.
- Généralement, entre tous les éléments sentis comme solidaire, comme *op.■cit.* etc.

### Les abréviations

- Prohibées dans le corps du texte, mais conseillées pour les parenthèses, notes, illustrations, etc.
- Recourir uniformément aux abréviations courantes :
  - etc., apr. J.-C., av. J.-C., art., chap., cit., coll. (collection), éd. (édition de, édité par), ex., fig. (figure), f., fo. ou fol. (folio), Mme, Mlle, M., MM., Mgr, n. (note), no, p., § (paragraphe), pl. (planche), page et suivantes *sq.*, suppl. (supplément), trad. (traducteur, traduction), v. (vers) ;
  - « vols », « pp. », « ed. », « eds », « eds. » ne s'utilisent pas en typographie française.
- N'utiliser « cf. » que pour suggérer une comparaison ou un rapprochement (utiliser « voir » dans les autres cas).
- « *Ibid.* » signifie : dans le même ouvrage ou dans le même article.
- Distinguer « *op. cit.* », qui renvoie à un ouvrage déjà cité, « art. cit. » ou « *loc. cit.* », qui renvoient à un article déjà cité, et « éd. cit. », qui renvoie à l'édition déjà citée d'un ouvrage.
- Utiliser *Idem/idem/eadem* ou *Id./id./ead.* en italique pour renvoyer au même auteur.